

Mattup ere ki poone Piyer yi riije

Ej urzi k'ono ɗoŋ kun t'oone adda mattup ettiyo

Ette mattup ere ki poone Piyer yi riije a ɗoŋ i ziipe addaŋ a Isa adda siidiyagi paat ki Aazi. Aame Isa yoŋ a siidɗo geŋ, Piyer y'izire ti yode. Wo aame Isa yi-gime k'awwa ki kandaane maŋ, Piyer y'a t'ize wede zina k'Isa a kane Yawudiyagi, y'an di kizite Rabila Majjaanawa.

Kane ɗoŋ i ziipe addaŋ a Isa, Piyer y'an riije geŋ, ɗuwo an di'n dibire kono an ziipe addaŋ a Galmeege Isa Almasi. Kono k'inqino Piyer y'an di riije mattup, kono an di seeda zakidɗi a urzi zaapu k'addaŋ a Isa, kono i dibire ki poone kane ɗaŋjal ye. Y'an di ruute sey, yode Almasi an ziipe addaŋ geŋ, an yi dibire ki poone ti kane bini an a y'iide. Geŋ i-kaza aame an iido dabar maŋ, an d'omɓiɓa aa ki yode. Y'an di ruute soŋ, mummino lekkiyadaŋ t'a koone a diine ɗoŋ i-tuuge k'ollige k'ono Raa me.

Toose ki Piyer

¹ Mattup ette i raanjiya nuŋ Piyer wede zina k'Isa Almasi. Ni raanjiya a kune ɗoŋ Raa yi biire, i lekkiyo a borkiyagi, i-tiipite k'adda siidiyagi ki Pontus, ki Galat, ki Kapados, ki Aazi wo ki Bitini pây. ² Ti kaaga too Meega Raa y'unni biire a yode me, geŋ a-t'iide a munda wede yi dihe y'aase ti poone. Y'un di'n uuye kese ti toogo ere k'Unde Kamilen kono kun d'olliga ono k'Isa Almasi, wo t'urzi rorriso puuzadi kun t'isa ɗoŋ kamilen a ɗaana Raa. Geŋ toose ti beeko ere daa dooziyo i koonaa egguŋ.

Uttiyo t'urzi k'Isa Almasi

³ In amma Raa, meeki Galmeegiñ Isa Almasi, y'in d'ize adde koɗuwo ɓaadan, injkino in d'uune ehiyo ere aware t'urzi balɗiya k'Isa Almasi ti diine ɗonj unto. Kono k'inkino kine in di zaapu elkisadiñ in di lekke kanj soo ti yode. ⁴ Geñ injkino Raa y'in okkime sulɗi ɗonj a kandaane yi boohiyo a kine ɗonj, sulɗi ɗonj a lekka ki daayum, i k'isa ganigi ye, majjaanikadanj i ki dagga ye. ⁵ A kune ɗonj i ziipe addugunj a Raa, y'un di'n booha ti toogadi kono y'un utte. Uttiyo gette a t'oodɗiba ita kereñ onniyo ere ki Raa t'ũda manj.

⁶ Injkino manj kun di lekkiyo adda k'unjsuwo, ise ankenno kun t'ize sommagi dondonj tonj manj k'onniyto miibi ɗanjal, kono kun uune naamiya t'urzi wede ɓaadan. ⁷ Naamiya gette kun di-t'oono kono an di suune kun ziipe addugunj a Raa ɗey ko? Kune kun suune dap gette aane a lette, wo an t'eliyo adda k'uwwo ɗoo miñ an di woliyo majjaanikatú kollo. Wo zaapu k'addugunj a Raa gette injkino kay, tod'te zooyatú oone ɓaadanj a jiiere dap, wo tonj an di niime kono an ti wolle tod'te ɗerec ɗey ko. Injkino manj kun t'oono tamma, daryika wo suma a onniyo ere Isa Almasi yi kiza tuddi a ɗuwo pay geñ me. ⁸ Kune'ñ, Isa Almasi kun ki y' wulle ye, tonj kun di y' geyyiso, wo ankenno kun ki y' woliyo ye ɓotto tonj, kun di zaapu addugunj a yode. Kono kamo ulbugunj i d'isiyo unse ɓaadanj, kun d'isiyo unjsuwo ere soo wenda yi k'aane yi ki ti roote ye. ⁹ Unjsuwo gette kun uune kono Raa y'un utte. Geñ munda wede kun t'oono kono kun ziipe addugunj a Isa.

¹⁰ Kono k'uttiyo gette, ti kaaga tonj kane nebiyagi an di dihite urzutú ki koɗuwo, wo an di gizite ki poone a urzi beeko ere Raa yi dehu y'un t'ela. ¹¹ Injkino manj Unde k'Almasi adda k'addan, tod' t'an di ruute ki poone dabar

ere Almasi Raa yi biire'ŋ yi t'oonaa wo saŋ daryika ere i-etta te. Kane an di dihe, an di suune aame muno wo t'urzi mummino suldi geŋ an d'aana me. ¹² Wo eŋ munda wede Raa y'an t'iidiba ita a nebiyagi: ono dŋ an kazita geŋ a kane batum ye, wo de a kune. Ankeŋ kane ono geŋ, dŋ i kazita Rabila Majjaanawa an un ti'n ruute ti toogo k'Unde Kamilen ere iido ti kandaane. Wo rabila gette kane maaleekiyagi toŋ an dehu baadaŋ an di suune.

Lekkiyo ere ki diine

¹³ Kono kamo kun koonaa mentikagi a munda wede kun ise, kun lekko daayum zeere. A zaapo k'elkisagun gette, kun i ti zaapo pay a beeko ere Raa y'un t'ela a onniyo ere Isa Almasi yi kiza tuddi a duwo pay. ¹⁴ Kun ollo ono Raa aa inŋi an ollige ono meegaŋ, wo kun ooli tuddugun a suldi dŋ ulpi tudde ti dehu ye, aakede ti kaaga kun d'ize aame kun ki zuune Almasi ye botto. ¹⁵ Wo de aakede Raa wede unni wiike yon kamilen, geŋ inŋino kay kun lekko kamilen a soorugun pay te. ¹⁶ Derec ono eŋ an riine ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de: «Kun lekko kamilen kono nun Raa kamilen*.»

¹⁷ Adda tondiyagun a Raa'ŋ, yon kun di y' waaku kun d'eesiyo Meega. Geŋ inŋino a daanadi kun di lekko t'orgiso a onniytagi dŋ kune botto adda duniya eŋ me, kono Raa yi dekkiyo booro a wede tuuku toŋ a naabo ere y'ize y'ize, wo yi'ni wolliyo duwo pay kaŋ soo. ¹⁸ Wo kun suune ti zooye miibi Raa y'un di'n udfde t'urzi lekkiyo ere ki bita ki maawi an unni duuye te. Geŋ y'un udfde ti suldi dŋ i-ti lettiyo aa dap ti sonko genno ye, ¹⁹ wo y'un udfde ti puuzo k'Almasi ere zooyatu oone baadaŋ, yon wede aa ulo damu kamilen daa k'oldiko munda a tuddi, an wilda ki sedeke. ²⁰ Yo Almasi geŋ Raa yi biire

* 1:16 1.16 Kun wollo adda mattup ki Lebitik 19.2.

ti poone t'ume y'a okkima duniya botto too, wo ankenno a onniytagi don ki dangu en, Raa y'an ti y' gize a duwo kono aasa beehiye a kune. ²¹ T'urzi yode Isa kun di zaapu addugun a Raa, Raa wede a ti y' bilde ti diine don unto, wo yi-d'ele gooliko. Kono kamo kun di zaapu addugun wo kun di zaapu elkisagun a yode Raa.

Geyyiso tudde

²² T'urzi soorugun ere a-t'iide a urzi wede derec ki Raa, kun t'ize don kamilen kono kun di geyye tuddugun t'adde soo aakede zemba. Injino man kun geyyo tuddugun daayum t'addugun pay. ²³ Gen kun suune kun uune ehiyo ere aware. Ehiyo ere aware gette, kun ki ti t'oone ye t'urzi wede ki maawi don i-t'unto me, wo kun ti t'oone t'urzi Raa batum wede i k'unto ye, t'urzi k'ono Raa don i-lekkiyo ki daayum wo i d'eliyo lekkio. ²⁴ Ono en an riije ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de:

«Duwo pay kane aa soole,
majjaanikadan aa bobbo.

Onniyo miibi soole i di baahu wo bobbo i-t'eepiyo,

²⁵ wo kane ono Galmeega Raa i-lekkiyo ki daayum[†].»

Wo kane ono gen Rabila Majjaanawa an un gizite gettiyo.

2

Isa yonj makkolo ere majjaanawa a jiire

¹ Injino man kun di sebbo dargun ita suldi don ulpi pay, aakede: daggiya duwo ti metinjo, bize sire sire, zaapu k'adde a munda wede, wo dekkiyo duwo. ² Kun t'iso aakede inji don adda budfiko, an dehu daayum udu ki meede daa kalsiya. Gen injino kun deho ono Raa kono kun di t'ihira a urzizi, wo kun t'oona uttiyo. ³ Derec, ono

[†] 1:25 1.25 Kun wollo adda mattup ki Ezayi 40.6-8.

en an riije ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de: «Kun suune adda k'addugunɗ Galmeega Raa yonɗ beehiye a jiire*.»

⁴ Kun aa odo ki sirpa Galmeega yi d'eliyo lekkiyo, yonɗ aa mukkolo d'uwu an di zid'de mentú, wo d'e a d'aana Raa mukkolo zooyatú oone, yi biire a yode. ⁵ Wo kune d'onɗ kun uune lekkiyo ere aware geɗ, kune tonɗ kun t'isa aa mɔngali d'onɗ Raa yi zappu k'oozige boy ume lekkiyo k'Unde Raa. Wo kun t'isa d'onɗ se'de ke ki Raa, kun i di naaba t'adde soo, kun d'isa se'de ke ere a urzi k'Unde Raa†, i-d'isa unse a Raa kono k'Isa Almasi geɗ me. ⁶ Derec, ono en an riije ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de:

«Kun wollo, ni biire mukkolo ere majjaanawa a jiire
k'oozige boy,
tode gette n'a ti zaapa adda geeger ki Siyonɗ, wo n'a-
t'ooziga boozó eego,
wo wede yi ziipa addi a tode maɗ, yi-ki se'da sukiyagi
ye‡.»

⁷ Mukkolo ette tod'te beehiye baadanɗ a kune d'onɗ i ziipe addugunɗ a Raa me, wo d'e a kane d'onɗ i ki ziipe addanɗ a Raa ye geɗ, injino ye. Derec, ono en an riije ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de:

«Mukkolo ere d'onɗ k'oozige boy an di zid'de mentú gette,
tode gettiyo a t'ize mukkolo ere majjaanawa a jiire
k'oozige boy te§.»

⁸ Wo sonɗ an riije, an'de:

«Mukkolo ette k'eliyo morkiye a d'uwu,

* ^{2:3} 2.3 Kun wollo adda mattup ki Soom 34.9. † ^{2:5} 2.5 Se'de ke ere a urzi k'Unde Raa: I-kaza munda wede i-d'ise unse a Raa, ise t'urzi tamma, ise t'urzi k'isiyo naabo ere beehiye, ise t'urzi k'eliyo munda a wede. Kun wollo adda mattup ki Eber 13.15,16 wo Pilip 4.18. ‡ ^{2:6} 2.6 Kun wollo adda mattup ki Ezayi 28.16. § ^{2:7} 2.7 Kun wollo adda mattup ki Soom 118.22.

mokkolo ere k'a oore*.»

Kane geŋ an eliyto morkiyagi kono an ti tuuge k'ambu a ono Raa me. Geŋ ti kaagine too munda wede Raa yi dihe aasa inŋkino.

⁹ Wo kune ita duwo doŋ Raa yi biire, doŋ seŋeke ki Raa wede mozigo, doŋ kamilen, doŋ a yode yillak. Kune Raa y'unni biire, y'un di'n uŋde t'adda k'ume zimolo, y'un di'n t'iide k'ume toorayi beehiye a jiire, kono kun kizite a duwo suldi doŋ majjanɗani Raa y'ize. ¹⁰ Ti kaaga kune doŋ ki Raa ye, wo ankenno kun t'ize doŋzi. Ti kaaga kun ki zuune ye Raa y'isiyo adde koɗuwo, wo de ankenno kun zuune yoŋ y'isiyo adde koɗuwo a kune me.

Lekkiyo ere ki doŋ naabo Raa

¹¹ Zemba ki nuŋ kune doŋ ki geyyiso, kun suune adda duniya eŋ kune aa torgagi, doŋ i lekkiyo a borkiyagi. Inŋkino maŋ kun ollo n'un di rooto, kun ooli tuddugun a suldi doŋ ulpi tudde ti dehu, i deyyiso ti undiyagun genno ye. ¹² Soorugun ti koona beehiye a daana doŋ i ki suune Raa soo danjal ye me, kono aame ise kane an unni kalɗa kune doŋ ulpi toŋ, an di wolla naabagun ere beehiye gettiyo, wo an di t'imma Raa a onniyo ere y'etto gette.

¹³ Kun kili t'eedan ye doŋ deero k'akuuma pay a siido me, aa Galmeega yi dehu. Kun kili t'eedi ye mozigo goole ki Romeŋ me, kono yoŋ t'ekki doŋ pay, ¹⁴ wo a doŋ deero siido, kane mozigo goole yi'n agisa seɗɗu doŋ isiyo naabo ere oldo k'eliyo dangay, wo doŋ isiyo beehiyko an di'n tamma. ¹⁵ Inŋkino enno munda wede Raa yi dehu me, t'urzi naabo ere beehiye kun isiyo, kane doŋ elkisadan umbo an ki suune munda ye'ŋ, bizaŋ an ki ti y' t'ihina ye. ¹⁶ Soorugun t'a koone aa doŋ eedan toore. Inŋkino maŋ

* 2:8 2.8 Kun wollo adda mattup ki Ezayi 8.14.

a eggun toore gette, kun t'ise aa munda wede ki diibiyo a bundikagun ye, wo kun oziro aakede don naabo Raa. ¹⁷ Kun an elo suma a duwo pay, kun geyyo zamba don i ziipe addan a Isa, kun orgido a Raa, wo kun elo suma a mozigo goole ki Romej.

Lekkiyo ki don naabo a daana galmaawan

¹⁸ Kune don naabo, galmaawugun kun an orgido kun kili t'eedan ye, kun olliga ono ki kane don beehiye tasse danjal ye, wo ki kane don unni dabirsa pay. ¹⁹ Derec, gette beeko a daana Raa, a wedusu y'a ombina a dabar ere y'ooniyo a urzi ki diine ye, kono yon y'isiyo munda wede aa Raa yi dehu. ²⁰ Aame kun iza oldiko, inkino kun t'oono kossiyo wo kun d'ombina ton, un di'n t'imma wee wee? Wo aame kun iza beehiye, inkino an un di'n dabira wo kun imbina man, gette beeko a daana Raa me. ²¹ Gej a urzi genno Raa y'unni wiike me, kono yode Almasi batum yi dibire kono kune. Urzi gej y'un iili a kune kono kun di wolle kun d'ambe zindi.

²² Yon oldiko yi k'ize ye,

wo ono don ki lohito ton, umbo i k'udde ye ti bizi me.

²³ Aame an yi gildite, yon y'an ki'n gilde ye.

Aame an yi dibire ton, yon y'an ki ruute ye y'an d'isa ulsu me,

wo yon yi ziipe addi a Raa i dekkiyo booro ere derec.

²⁴ Gej yode Almasi batum y'a t'umbe oldikadij a tukki yode

aame an ti y' tiike ekk'undumu.

Y'ize inkino kono y'in di'n udde ti lekkiyadij ere a urzi k'oldiko,

wo in di lekke lekkiyo ere ki diine.

Gej t'urzi kundayi don y'uune, kun d'uune beeko k'oldikagun.

²⁵ Derec, kune ti kaaga aakede damɓami ɗoŋ i digge†, wo aŋkenno kun ti gimo ki tukki yode wede y'unni dokkiyo, aa wede k'elso yi dokkiyo damɓamí.

3

Lekkiyo k'erayi ti kuulizaŋ

¹ Kune erayi toŋ, kun kili t'ekki kuulugun ye, kono aame ti diinayan ɗoŋ ongo ono Raa an k'umbe ye ɓotto toŋ, an di wolla sooru ere beehiye ki kune erayzaŋ, maŋ an di zaapa addaŋ a Isa daa ki rootiyo k'ono Raa a kane. ² An t'ida edayan an di wolla soorugun ere ki diinekamileŋ ti ottilso gettiyo. ³ Kune erayi kun dehe majjaanika ere ti paate ye, aakede: koniyo k'eego ere a ambe ersa, ossiyto sulɗi ki dap, wo ossiyo kallagi ɗoŋ majjandani zooyayan oone. ⁴ Ki too maŋ kun di dehe miŋ majjaanika ere t'ettiyo ti adde ɗoŋ tasse ki toose. Gette majjaanika i ki ruumiyo ye, zooyatú oone ɓaadaŋ a ɗaana Raa me. ⁵ Geŋ inkiŋo majjaanika k'erayi ɗoŋ ki Raa ɗoŋ ti kaaga, ɗoŋ an ziipe elkisadaŋ a yode me. Kane an ki gili t'ekki kuulizaŋ ye, ⁶ aakede Sara t'a illiga ono kuulatú Ibirayim, wo ti di y'waaku galmeegetú. Wo aŋkenno kune toŋ inni ɗoŋ erayi ki tode, aame kun isiyo beehiyko wo kun k'orgiso a munda ye maŋ.

⁷ Kune kuuli toŋ, a lekkiyo ere ti eraygun, kun a elko a tuddaŋ ere tasse i jiire ki kune gettiyo. Kun an elo suma kono kane toŋ maŋ an t'oona ti kune kaŋ soo, lekkiyo ere Raa y'un ele ti beekadí. Kun iza inkiŋo maŋ, munda un t'eegira a urzi tondiyagun a Raa umbo.

Seedu tudde

† 2:25 2.25 Kun wollo adda mattup ki Ezayi 53.4-6.

⁸ Enno onamó doŋ ki daŋgu me, kune pay miŋ kun lekko addugun kaŋ soo, kun wollo sommagi tud-dugun, kun geyyo tuddugun aakede zemba, kun iso adde koduwo, daa koliyo tudde ti tuddugun me. ⁹ Aame bakadá y'a ize ulsu maŋ, ki-ti kime ti ulsuko ye, wo aame yi ki gilde maŋ, ki ki ti kime ti kalda ye. Ki too maŋ ki di ti kime ti zaapu beeko, kono tode gettiŋ zaapu beeko ere Raa yi ruute kun t'oonaa, aame y'unni wiike me. ¹⁰ Ono eŋ an riine ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de:

«Wede yi diha y'a geyye lekkiyo ere unse wo onniytadi t'aase majjaanawa maŋ,
y'a seɗde bizi ki rootiyto k'ono doŋ ulpi wo ti lohito k'ono.

¹¹ Ti oldiko y'a-leɗde, y'aase beehiyko, y'a dehe urzi ki toose wo y'a seɗa zakidi.

¹² Derec, eda Galmeega Raa kane a tukki doŋ ki diine, wo kuwwagi an ollige tondiyadaŋ te.

Wo a kane doŋ isiyo ulsu'ŋ, Galmeega Raa y'an kama dar*.»

K'a oyye dabirsa

¹³ Aame kune wehini k'isiyo beehiyko maŋ, wee wee un d'isa ulsu me? ¹⁴ Wo soŋ aame duwo an unni dabirsa kono kun isiyo munda wede ki diine maŋ, ulbugun iso unse. Kun an orgida ye, tuddugun kun ti-tasso kono kane me. ¹⁵ Ki too maŋ Almasi kun i-t'ele suma daayum adda k'addugun, kono yoŋ Galmeega soo. Aame wede tuuku yi ki tunda y'iisa kee ki zaapu elkisada a Almasi moo me maŋ, ki koona daayum goppon ki towwo taaya a zaapu k'elkisada gette. ¹⁶ Wo kun i rooto ti tassuwa, ti ottilso wo ti elkiyo ere kun di suune munda k'ulsuko a tuddugun umbo. Inkiyo kane doŋ unni kalda a soorugun

* 3:12 3.12 Kun wollo adda mattup ki Soom 34.13-17.

ere beehiye a urzi k'Almasi, a kane sukiyagi a kalditadan gette. ¹⁷ Beehiye a kee wede k'a dabire a munda wede k'ize beehiye aame Raa yi dihe maŋ, miŋ k'a dabire a munda wede k'ize ulsu.

Almasi y'a jiire unto

¹⁸ Injino maŋ Almasi yode batum y'a dibire kono k'oldiko ōuwo, untadí y'inda kaŋ soo gette a-t'íide, ki sirwe yi ki t'inda ye baa. Yode wede ki diine, y'a inda kono ōoŋ ki diine ye, kono y'in di'n t'etta k'ume Raa. Yoŋ ōuwo an y'íide a urzi tudde, wo Raa yi-d'ele puukiyo t'urzi k'Unde Kamilen. ¹⁹ Ti toogo k'Unde gette, y'a t'íide kazita Rabila Majjaanawa a undiyagi ōoŋ a dangay. ²⁰ Kane undiyagi geŋ ōuwo ōoŋ ti kaaga i-ti tuuge a Raa, aame y'ni delliso t'ombine a ozzinagi ōoŋ Nowe y'a ikkima tooko ere meeda a jiire. ōoŋ miibi ōanŋal i t'íide adda tooko me, kane pay miŋ gessire ōoŋ Raa y'an utte t'urzi k'ahu me. ²¹ Kane ahu geŋ i-kaza urzi suyyiso batem ere aŋki t'un di'n uttiyo. To suyyiso batem gette i ki d'opilso ganigi tudde ye, wo tod'te i-kaza wede y'ele tuddí a Raa ti elkiyo ere y'a suune munda k'ulsuko a tuddí umbo. Suyyiso batem gette t'un di'n uttiyo t'urzi balŋiya k'Isa Almasi, ²² yode wede ingile k'awwa ki kandaane, yi lekkiyo a ammade ki Raa, yoŋ goole t'ekki maaleekiyagi wo t'ekki ōoŋ an d'ede urzi ki dokkiyo ti ōoŋ an d'ede toogo a kandaane.

4

Lekkiyo ere ti kaaga wo ti ere aware

¹ Kine in suune Almasi y'uune dabar a tuddí, injino'ŋ kune toŋ kun oyyo kun di dabire aa ki yode, kono wede uune dabar a tuddí yi ki lekke a urzi k'oldiko ye baa.

² Injino maŋ ti aŋki eŋ, lekkiyagun ere a guute a duniya

ette, kun di lekke aa Raa yi dehu, wo kun gi di lekke a isiyo suldi dɔŋ ulpi tudde ti dehu ye. ³ Geŋ dɛrec, kune'ŋ ti kaaga ume baadaŋ kun di y'ingile a isiyo suldi dɔŋ aa kane dɔŋ i ki suune Raa soo dɛŋŋal ye addaŋ i dehu. Kune kun likke a urzi boliyo, kun d'ize suldi dɔŋ ulpi tudde ti dehu, kun d'iibe i ceeriyo eego, kun d'iimi duniyaguŋ, kun d'iifite kaŋ soo, wo munda wede ki sukiyagi kun d'uttila a loŋgayi. ⁴ Wo aŋkeŋ kane an seedu giggeraŋ kono kun ki sooru ti kane ye baa a urzi lekkiyadaŋ ere oldo daa k'ume dirsiyatú gette. Injino'ŋ an un di'n kalɔita. ⁵ Wo kane'ŋ onniyo soo an i-t'idey taaya a Raa ki naabadaŋ ere an ize, kono yoŋ goppon y'a dɛkka booro ki dɔŋ zeere wo ti dɔŋ unto pây. ⁶ Kono k'injino dɔŋ i t'inda ti kaaga toŋ, Rabila Majjaanawa an an gizite. Geŋ Raa y'an dɛkke booro a eedaŋ an t'inda, aakede y'aasa ki duwo pay. Wo aŋkenno, t'urzi k'Unde Kamilen kane an aane an di lekke a lekkiyo ere aa Raa yi dehu.

Doŋ naabo dɔŋ beehiye ki Raa

⁷ Onniyo a guute goppon duniya t'a dɛŋga me. Injino maŋ kun lekko ti suuniyo k'ono wo daayum zeere, kono kun di tonde Raa. ⁸ Munda wede ki poone a jiiire, kun geyyo tudduguŋ t'adduguŋ pay, kono geyyiso gette ti d'eliyo urzi k'isiyo tambobino k'ita k'oldiko baadaŋ*. ⁹ Kun soodɔ tudduguŋ bey sire, daa gurgirso. ¹⁰ Raa y'un ele beeko t'urzi baadaŋ, a wede tuuku toŋ Unde Raa ti d'ele munda k'isiyo naabo Raa kono a nooge tudduguŋ. Injino maŋ kun t'isa dɔŋ yeeriyo beehiye ki suldi dɔŋ Unde Raa t'un ele me. ¹¹ Geŋ wede Unde Raa ti ele munda ki kazita k'ono maŋ, y'a kizite ono Raa. Wo wede Unde Raa ti ele munda ki noogiyo duwo maŋ, y'anni nooge ti toogo ere Raa yi ele. Injino'ŋ a suldi dɔŋ pay kun ise'ŋ, a

* 4:8 4.8 Kun wollo adda mattup ki Piroberb 10.12.

t'ele tamma a Raa t'urzi k'Isa Almasi. Geŋ a yode tamma wo toogo ki daayum! Eyye.

Dabar a urzi k'Isa Almasi

¹² Zemba ki nuŋ kune dŋoŋ ki geyyiso, kun ki seeda giggirguŋ ye a munda un iido ooŋe baadaŋ aa uwo dala dala toŋ maŋ. Kun elke ye dabar gette aa munda wede a urzizí ye me. ¹³ Wo dŋe kun lekko t'uŋsuwo kono kun dabirsa a urzi lekkiyo kettiyo kaŋ soo t'Almasi. Wo geŋ iŋkino a onniyo ere dŋuwo pay an wulla daryikadí maŋ, ulbuguŋ aasa uŋse baadaŋ a ceera. ¹⁴ Aame dŋuwo an unni kalđita kono kun umbe a suma k'Almasi maŋ, kun lekko t'uŋsuwo kono Unde Raa tod'te i-d'ede toogo, tod'te ti kune. ¹⁵ Aame wenda ti diinaguŋ yi dabirsa kono yoŋ wede tŋwwo dŋuwo mirsi, ise wede k'oogire, ise wede isiyo sulđi dŋoŋ ulpi, wo ise wede eliyoo eedí a sulđi dŋoŋ doolo toŋ maŋ, geŋ munda wede beehiye ye. ¹⁶ Wo dŋe aame wede yi dabirsa kono yoŋ wede k'Almasi maŋ, y'a k'ise sukiyagi ye. Ki too maŋ y'a t'imme Raa kono dŋuwo an yi waaku yoŋ wede k'Almasi.

¹⁷ Kun ollo, onniyo ere Raa y'a t'eesa dŋekkiyo booro a dŋuwo t'iina baa, wo yi t'eesa booro ti dŋoŋzí. Wo aame yi t'iisa booro ti kine dŋoŋzí batum maŋ, a kane dŋoŋ i-tuuge i k'umbe a Rabila Majjaanawa ki Raa ye, booradaŋ t'aasa ooŋe baadaŋ. ¹⁸ Ono eŋ an riŋe ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de:

«Aame kane dŋoŋ ki diine'ŋ ooŋe an utta me maŋ,
ooŋe baadaŋ sey a dŋoŋ k'oldiko i ti toogiyo k'ambu a ono
Raa me†.»

¹⁹ Geŋ iŋkino dŋoŋ i dabirsa a urzi wede aa Raa yi dehu'ŋ, kane an d'ise beehiye daayum, wo an i-d'ooli tuddaŋ pay

† 4:18 4.18 Kun wollo adda mattup ki Piroberb 11.31.

a Raa wede i'n ikkima, yon y'i seedu zakidfi a munda wede y'i ruute y'aasa me.

5

Kooke a dɔŋ dokkiyo

¹ Ankeŋ ni rootiyo eŋ kooke a dɔŋ kane ti diinaguŋ i dokkiyo dɔŋ ogiyo ti suma k'Isa. Nuŋ toŋ wede dokkiyo aa kane kay. Aame Almasi yi dibire, nuŋ ni y' wulle, wo nuŋ toŋ aggado n'a ti t'ooney onniyo ere Raa yi kiza daryikadi gette. Enno munda wede n'an rootiyo me: ² Kun'ni soodo beehiye dɔŋ Raa y'un ele beyguŋ me, aakede wede k'elso yi boohiyo damɓami. Daayum kun ambo attidizaŋ t'adde soo aa Raa yi dehu, kun ise aa an un isiyo ki toogo do ye. Kun zaapo adduguŋ pay a naabo gettiyo, kun k'ise kono k'ooniyo k'agga ye. ³ Kun koone zakidfi ye a ekki dɔŋ Raa y'un ele a beyguŋ me, ki too maŋ konsaguŋ a diinayaŋ t'aase beehiye aa urzi an di wolle an d'ozire eego. ⁴ Inkiŋo geŋ aame Raa mozigo dɔŋ k'elso y'iina maŋ, yon y'un t'ela kaɗumul ki gooliko ere a lekka ki daayum.

Kooke a dɔŋ i ziipe addaŋ a Isa

⁵ A kune obilagi toŋ, kun ollo, n'un di rooto: kun kili t'ekki dɔŋ dokkiyo i jiire kune ye. Wo onamo eŋ a kune pay: kun t'ise dɔŋ i koliyo tuddaŋ ye ti tudduguŋ me, kono ono eŋ an riije ti kaaga adda mattup ki Raa, an'de: «A dɔŋ i koliyo tuddaŋ geŋ, Raa y'an di-toogiyo, wo de a dɔŋ i ki koliyo tuddaŋ ye, beekadi a eedaŋ*.» ⁶ Inkiŋo maŋ n'un di rooto: kun ottilo, kun kili tudduguŋ ye a daana Raa wede i-d'ede toogo geŋ me, kono yode batum y'un ti'n kila t'awwa a onniyo ere yi diha maŋ. ⁷ Kun i

* 5:5 5.5 Kun wollo adda mattup ki Piroberb 3.34.

ti zaapo attiduguj pay a bey ki Raa, kono wede k'ambu k'attiduguj yode.

⁸ Kun lekko daayum zeere, kun koonaa mentikagi! Derec, Meeda siitanɗani ere k'aduguj gette t'unni ɗooliyo liw liw ti dehu wee wee ti seeda me, aa suwwu yi moolo wiyirr wiyirr yi dehu yi seeda seysu. ⁹ Aame daayum kun konso zakidɗi a urzi zaapu k'adde a Raa maŋ, kun d'ohira toogo a ɗaanatú me. Kune kun suune zembaguj ɗoŋ a urzi k'Isa adda duniya pay geŋ, kane an dabirsa aa kune kay. ¹⁰ Kune kun a-dabira sey k'onniyto miibi ɗaŋŋal, wo Raa ki beeko ere pay y'unni wiike kun t'etta a daryikadɗi ere ki daayum kono kun lekkiyo kettiyo kaŋ soo t'Almasi. Injino maŋ yode batum y'un di'n oodɗiba ki diine, y'un t'ela toogo wo y'un di'n isa kun seeda zakidɗi a urzi zaapu k'adduguj. ¹¹ Geŋ toogo ti koonaa eedɗi ki daayum! Eyye.

Toose ere ki ɗaŋgu

¹² Nuŋ n'un riije ono ɗoŋ booloŋ adda mattup ette ti noogiyo ki Silas. Ni suune yoŋ leema wede yi seedu zakidɗi a naabo. Nuŋ ni riije kono n'un d'eeliyo kooke, wo n'un di roote kereŋ: kun soodɗo zakidɗi a beeko ere ɗerec ki Raa.

¹³ Zemba ɗoŋ ogiyso ti suma k'Isa a enno a Babiloon[†] geŋ, kane ɗoŋ Raa yi biire aa kune kay, an un t'ize toose. Wo Markus wede yoŋ aa ulo[‡] toŋ, y'un t'ize toose pây. ¹⁴ Kun t'eesito tudduguj kaŋ bey sire sire aa zemba.

Geŋ toose ti koonaa egguj, kune ɗoŋ pay i lekkiyo kettiyo kaŋ soo ti Almasi me.

[†] 5:13 5.13 Babiloon: Ki Piyer maŋ suma «Babiloon» gette i-kaza geeger ki Room. [‡] 5:13 5.13 Markus wede yoŋ aa ulo: Markus geŋ ulo k'adde Piyer ye, yoŋ sanallusu wede yi giyye.

Mattup ki Taasuwa ere Aware

Mukulu: Mattup ki Taasuwa ere Aware (New Testament)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mukulu)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

523c1c0a-f8ac-5d2f-aebe-7063b0de6b23